

WODETIAITAIGUAN

# 我的天台

# 观

[日] 池田大作 著  
卞立强 译

四川人民出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

池田大作佛教对话丛书/(日)池田大作著;卞立强等译. —成都:四川人民出版社,2001.2

ISBN 7-220-05326-6

I. 池... II. ①池...②卞... III. 佛教史—中国—研究 IV. B949.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 02348 号

Original copyrights by Daisaku Ikeda and Soka Gakkai

Chinese translation copyrights © Soka Gakkai, 2000

本书的出版经日本创价学会授权

·池田大作佛教对话丛书·

WODE TIAN TAIGUAN

### 我的天台观

{日}池田大作 著

卞立强 译

责任编辑  
封面设计  
技术设计  
责任校对

汪 漪  
周靖明  
周靖明  
伍登富

出版发行  
网 址

四川人民出版社(成都盐道街3号)  
<http://www.booksss.com>  
E-mail: scrmcbsf@mail.sc.cninfo.net

防盗版举报电话

(028)6679239

印 刷

四川福润印务公司(028)7856259

开 本

850mm×1168mm 1/32

印 张

9.25

插 页

5

字 数

127 千

版 次

2001 年 2 月第 2 版

印 次

2001 年 2 月第 2 次印刷

书 号

ISBN 7-220-05326-6/D·232

定 价

70.00 元(全四册)

■ 著作权所有·违者必究

本书若出现印装质量问题,请与工厂联系调换



# 天台智顓应有的位置

TIANTAIZHIYIYINGYOUDEWEIZHI

序章



## 关于天台研究

井上提起天台，对于我们学习佛法的人来说，特别是从日莲<sup>①</sup>大圣人的佛法的角度来看，不仅是很熟悉，而且感到很亲切。翻开日莲大圣人的御书，到处都引用有天台三大部——《法华文句》、《法华玄义》和《摩诃止观》的文章，从各个角度展开了论述。可是，就一般人来说，很多人对天台是一无所知。

石黑 前些时候，我想看一看高中的世界史教科书上是怎么写的。可是，连天台的名字都没有。就连十数卷的世界史丛书，关于天台的叙述也仅有几行，多的

---

<sup>①</sup> 日莲（1222—1282），日本佛教日莲宗的开山祖师。著有《开目抄》、《观心本尊抄》、《立正安国论》等。——译者（本书注释均为译者所加，以下不再注明）。



也不过一页。也就是说，现在的历史家、思想家仅作了这么一点儿评述。所以我觉得一般人难得有机会了解天台的为人和思想。……

池田 确实是这样。就拿我们来说，如果没有接触到日莲大圣人的佛法，肯定连天台三大部的书名都不知道。（笑）

不过，为什么一般人不太了解天台，甚至连历史、思想的专家们也不太重视——我希望能考虑一下这些问题。我觉得从这里反而反映出天台佛法几个有特征的侧面。

首先，一说佛教，人们最一般的想法是释迦创立的。所以释迦研究乃至印度思想研究盛行。但对后来佛教朝着中国式的方向发展却不太关心。另一方面，就关心中国思想的人来说，他们倾向于重视儒教、老庄思想等中国的传统思想，把天台思想只看作是中国佛教中的一个宗派的学问。

井上 这就是说，不论从佛教研究的立场还是从中国思想方面来说，都容易忽视天台思想。

石黑 这么说起来，确实有这样的



倾向。简单地说，即使根本不了解佛教的人，释迦的名字还是知道的；即使对中国思想一无所知，提起孔子、老子，谁都略知一二。我想这里也很好地表明了这种情况。

池田对。不过，天台实际上是站在中国思想的源流和佛教思想的源流的交接点上，使中国佛教形成了一个很有生气的体系。天台的这种业绩不只限于佛教界。不论从佛教思想史或中国思想发展史来看，我认为“一念三千”之类的天台哲学都是极其有特征的思想。这一哲理可以说是思想史上一大高峰。学习佛教的人自不用说，就是在某种意义上有志于寻求真正的哲学的人，它也是一种决不可避而不问的思想。我认为这么说是没错的。

石黑最近在一部分人当中出现了要求重新看待天台、重新评价天台的呼声。

增谷文雄<sup>①</sup>先生是日本有代表性的

---

<sup>①</sup> 增谷文雄（1903—1987），著名宗教学家，曾任东京外国语大学、大正大学教授及都留文科大校长。著有《现代人的佛教》、《佛教与基督教的比较研究》及《增谷文雄著作集》（12卷）等。



佛教学者之一。有人提出民族的代表性的头脑的问题，如代表希腊的头脑是谁，德国的是谁，印度的是谁，等等。增谷先生把这看做是一种学术的兴趣。他下的结论说：中国的代表性的头脑“如果要从佛教徒中挑选的话，那就恐怕非天台大师智顓莫属”。另外，作为独特的哲学家而知名的梅原猛<sup>①</sup>先生也说：“天台学恐怕是中国最高深、最有系统性的哲学之一。”

井上 天台为一般人所不太理解的另一个原因，我觉得是在于佛教界内部的情况。

池田 你指出的这一点非常重要。问题是在于佛教界本身的怠惰和封闭性。特别是在天台宗系统内，例如对其教义的弘扬，只停留于所谓宗内的“教学”上，基本上没有用与一般人的生活密切结合的形式，广泛地简明易懂地开展。

井上 这就是所谓为僧侣的佛教，最多也不过是为一部分有学识的人的佛

---

<sup>①</sup> 梅原猛（1925— ），当代著名哲学家，曾任立命馆大学教授，京都市立艺术大学教授和校长、国际日本文化研究中心所长，现为该研究中心顾问和日本笔会会长。著有《地狱思想》、《诸神流窜》、《几尔加美休王》（剧本）等二百余部，大多收入《梅原猛著作集》（20卷）。多次获得各种文化奖。



教。

池田 从时代上来说，当时还不是像现在这样的民主社会，必须要考虑到僧侣这一知识阶层和平民阶层之间还有着很大的距离。加上本来就是很难懂的哲理，又被后来的天台的学问僧把教义弄得愈来愈细、愈来愈烦琐，一提起天台教义，叫人感到就是难懂的代名词。

石黑 我觉得这种倾向现在仍然存在。我们说天台的思想不太为人所知，并不是说对天台未作出过杰出的研究。有定评的研究著作还是可以举出若干的。

但是，我们好像要把自己的不用功置之不管。谁都可以容易到手、拿起来就可以看懂、大体上可以理解的启蒙之类的书，可以说一本也没有。全都是所谓研究的著作，起码不是容易看得懂的书。如果说过去的天台学是宗内的教学，而现在则令人感到是象牙之塔里的学问。

井上 确实是这样。我觉得应当进一步向社会开放，把论述天台其人及思想的文章翻译成现代文，有必要再一次提出天台在佛教思想史上应当占有什么位置，对以后的思想及文化产生过什么样的影

响，特别是他的思想和哲学对充满危机的现代能起什么作用之类的问题。我认为天台的哲理包含着具有这些价值的因素。

池田 应该说，只有这么做，天台思想才会为现代的人们所有。

脱离社会、禁闭在象牙之塔中，确实不可能建立真正生动活泼的、开辟时代的学问。不论是多么高超的哲理，如果不能提示扎根于人们现实生活的、具体的变革的理论和实践，那就等于是无。仅仅对此向往而自命高贵的学者，早已大大落后于时代了。在今后的时代，一切哲学、宗教、思想都不应是单纯的观念的学问，应当把如何能为现实社会创造价值当作最重要的问题。

井上 这里我希望首先稍微具体一些谈谈天台思想在佛教史上应占有什么位置，以及起了什么样的历史作用的问题。

……

池田 是呀。我希望下面能在追述天台的生平和思想的同时，详细地说明这些问题。不过，在进入本论之前，能把天台佛法大体应有的位置放在脑子里，这对于理解以后的发展也是必要的。

石 黑 所谓北传的大乘佛教是从印度经中国和朝鲜传到日本的。现在要谈天台在这样的历史中应占有什么样的位置。不过，最重要的是日莲大圣人的御书中已从各个角度论述了这个问题。这些论述是根据切实的史实和史料，决非少数人所说的专为己用的专断。从这一意义上来考虑，我希望以日莲大圣人的御书为论述的中心，来谈论天台的历史地位。你们看怎么样？

池 田 日莲大圣一方面依据正统的佛法史，同时立足于对佛法最高的悟达，明确地表明了自己的立场。因而他对天台的理解，既立足于其悟达，同时又依据正确的史实。

一般所说的历史，必然会反映理解历史的人的主观。就拿仅仅罗列事件的年表之类的史料来说，在选择什么事件的判断中，该人的主观也起着作用。何况要掌握像佛教史这样一个宗教史、精神史的长河巨流，这种主观、判断的深刻及独特性更有着重要的意义。否定了这一点，那就毫无意义了。当然，作为对判断的证实，客观的史料和比较考证也是必不可少的。但

我认为重要的是懂得佛教终极的彻悟是什么，真髓是什么，要根据这种悟达来加以理解。

所以，我希望以日莲大圣人的御书为轴心，同时参照各个学者的研究，来谈论天台应有的地位。

井上稍微长了一点。我想首先引述一下日莲大圣人《撰时抄》中下面的一段文字：

“在像法一千年过了一半时，天台智者大师出现，将题目妙法莲华经五字详释于《玄义》十卷一千页中。在《文句》十卷中，由开始的‘如是我闻’到最后的‘作礼而去’，一字一句都作出因缘、约教、本迹、观心四种解释，亦写了一千页。在以上《玄义》、《文句》二十卷中，将一切经的精神比做江河，将《法华经》比做大海，十方界的佛法之水，均一滴不漏地流入妙法莲华经的大海。而且对天竺大论的各种教义一点不漏，对汉土南北十师的教义该破的破之，该取的用之。在此基础之上，著《止观》十卷，将一代观门统于一念，把十界依正缩为三千。此书的文体，远超月支一千年间的论师，近胜尸

那（中国）五百年人师的解释。”

意思是说，天台的佛法是继承了佛教的正统、耸立于释迦以来印度和中国佛教史上的最高的哲学。

池田 所谓“对天竺大论的各种教义一点不漏，对汉土南北十师的教义该破的破之，该取的用之”，就是说，从以龙树<sup>①</sup>为首的印度论师们的哲学到当时中国佛教界学者们的论述，天台是集过去一切佛教哲学之大成的哲人。

在佛教史的长河中，如果认为释迦是首先提出佛教根本原理的圣人，那么可以说，天台是把这种佛法的根本原理形成一种哲学体系、理论体系的哲人。我认为佛法作为一种理论，在天台的身上已达到顶峰。

当然，在天台以后，还出现了华严、真言、禅、念佛等宗派，并提出它们自己的理论，有着各自的盛衰历史。但是，从根本上来说，它们中任何一个宗派都没有

---

<sup>①</sup> 龙树（Nāgārjuna），生卒年月不详，南印度人。约在150—250年期间，在印度各地传播佛教，反对小乘，建立和弘扬大乘。著作甚多，主要有《中论》、《十二门论》、《大智度论》等。

超过天台哲学，甚至可以认为都是受到天台教理的影响，由此而派生发展的。总之，天台的哲理给以后的佛教界和思想界带来了重大的影响，这是不可否定的事实。

石黑日莲大圣人在《开目抄》等文章中都谈到三论、真言、法相、华严等各宗派的始祖们对天台表示心服的情况。还论述了这些宗派的教理中大量吸收了天台的法门。

例如，《开目抄》中这么说：“华严经乃至各种大乘经、大日经等诸尊的种子皆为一念三千。惟天台智者大师一人得此法门。华严宗的澄观窃取此义理，作为华严经的经义‘心如工画师’的精髓。真言大日经等本无二乘作佛、久远实成、一念三千的法门。善无畏三藏来震旦后，见天台的止观而启发了智慧，窃取天台的一念三千，放入大日经的经文‘心实相’、‘我一切本初’的精髓，作为真言宗的重要教义，并在其上饰以印和真言，而在评判法华经和大日经的优劣时，作出理同事胜的解释。”

池田一般的佛教学者，往往从天



台和华严是代表中国佛教两大哲理的观点，来论证天台对华严教义的影响。此外，如作为实践行的禅定法和大乘菩萨戒等，应该说对各宗的影响也是很大的。

井上还应当认为，不仅对佛教的各个宗派，就是对中国传统的儒学、由老庄学发展到后来形成一种体系的宋学（这应当算是儒教的流派）以及道教（来源于道家、即老庄的思想），对它们的思想也产生了间接的影响……

石黑对。中国思想史家都说，在道教形成的过程中，佛教产生过影响，如《法华经》、《维摩经》等都经过篡改而加以吸收。有人还指出，道教所谓的洞真、洞玄、洞神三洞的经藏，就是模仿佛教的经、律、论的三藏。另外，历史家也经常论证，宋代形成的宋学也是受到华严宗的影响而成立的。

因此，即使不能说天台思想在哪些点上直接给这些中国思想带来了影响，但就这些间接的影响来说，我认为也是很大的。

池田 一般来说，在考虑思想、精神的传播和影响时，如果仅看简单直接

的、比较考证的一面，往往会陷于片面。毋宁说，更大的是深深潜伏在现象世界的底层、在精神方面产生超越时代的强烈的影响。

就拿现代文明所蕴含的各种问题来说，如果仅从直接的、表象的方面来追究，那是根本解决不了的。一定要深入到一切现象底层的人的生活态度和对事物的思考方式，从那里来进行探讨。这时就会感到必须要重新考虑，必须要追根溯源，了解是什么东西规定了现代人这种对事物的思考方式——特别是欧洲式的思考方式，以及日本人的传统的生活态度和思考方式。

把焦点这样放在人的思想和思考方式的基础上，就会了解现代人看起来似乎与宗教毫无关系，却出人意外地受着《圣经》的教义和佛教思想的深深的制约。换句话说，思想与宗教虽然经历了几千年的时间，仍在对人的精神的基础产生影响。这种影响可以说是间接的，而不是直接的，它不流露于表面，但在心灵的深处起着作用。

依我看，我们说天台思想的影响，如





果不从深深的底层而从表面的现象去理解，那就决不可能正确地掌握。

石 黑 还有一个重要的问题，日本是所谓“三国传来佛教”<sup>①</sup>的终点站。在思考日本的佛教时，要注意到其渊源正是天台思想。日本的佛教是平安朝的传教大师<sup>②</sup>从唐土继承了天台佛法，把比叡山作为佛教的根本道场，由那里推广和发展了日本独特的佛教。后世兴起的禅、念佛等日本的佛教，可以说都是以比叡山为原点的。

井 上 关于这一点，田村芳朗<sup>③</sup>和梅原猛等先生都大力强调过。两位先生在其合著的《佛教思想第五卷——绝对的真理〈天台〉》的序文中这么说：

“天台也许可以称之为日本佛教之母。自从最澄于 788 年在叡山建立延历寺以

---

① 日本所谓的“三国传来佛教”，是指由印度经中国和朝鲜传到日本的佛教。

② 传教大师是日本佛教天台宗的创始人最澄（767—822 年）的谥号。他于唐贞元二十年（804 年）来中国天台山学习天台教义，回国后在京都比叡山建延历寺，作为天台宗道场，创立天台宗，对日本佛教的各个宗派都产生了深远的影响。最澄著有《法华秀句》、《显戒论》等。

③ 田村芳朗（1921—1989），著名宗教学家，历任东洋大学、东京大学、立正大学教授。主要著作有《本觉思想论》、《日本佛教论》、《日本佛教入门》、《法华经》和《日莲》等。